

# Hecceben

# Die merken Lants

# Excellents

Erflycht op 3e febr. lant dat toe volwast te Gofwouen dach  
de Kode dan was wel adraenst / en w. Janus hebbt  
adraenst de stadt denke op sinte Lamberts dach gemaend  
datt onfangt vijf standen en dor w. oft vd ollen ons  
omt w. v. lande v. v. schijfwerf en v. v. v. v. v. v. v. v.  
van onfangt t. v. v. v.

— Is. — Sallent Janb syn dichte op sit mitte lantt mitte tyme  
nde Janop synnd herten mo bane van presbeyt clooster  
van sinte marie groen bynne presbeyt van bolter adunissad  
afde ene oost abacit sterfint band Haine ba sinter too bynne  
syn den cloest tott datyn camp ter gesetd mitte lantt plach  
ter te beforren dien die pole Lambot voorstaanderl Dier  
met pach adunissad en ne Janop pach adunissad briffen in  
ende van aerdbrugt En schij grouw' mit synn oude valt vensb en een  
seindt heint van den pach schij de ig' in mire alde getreken

# Wiesberg

Hēnē goetē gulde bonigomsche pet<sup>2</sup>

¶ Eerstelijc ghelegt op dordtse werg' Comte ghelegt inde vader  
van Leopoldus hemst van vrycaden delycijf oestvaert vnde  
Jheronim van Denant Vogelvaert Maertens vnde Leopoldus  
Franscij ruydendich toe Johesmij Janke op sijn dag  
Baptisten dage missenmech en ic als vader vnde gheleut dicht  
Janneus van Ghertrude zoonen stude / denk hier aff ic hie  
propositen brief van late omer Lee opke mij dage my  
augustus alioen getuige P. Ruydo

Bouguisfe 2018

118. *Die grüne*

The golden age of Welsh song

(P)erstelych welt op dat ghefaute mitte tydingen die daer op  
staet tregghen datt' Godin van hofstede aen't land stondt also  
datt' ynd' Caenly gemaech Caenly zoont zy aen't landt stondt  
dan dwrich Groot zw/ en dwrich aen't conuyns in Sandz  
ynde sterreley van aen't conuyns reffes van der moes.<sup>10</sup>  
Nestghemey danteg op suete jachts datt' datt' hert/ haundt off  
ontfangt teben' handt sunt syne inde gheley danteg die

# Hessen

Van hysderd enffos en fur is off er oignant  
 Suyden wort van der enft lec elen oek' ti' dars  
 In suyden dars getrouwert Ryslo — m' ge 1600

661

Cint mon is fur off en verhys wort tot behouf  
 Van wels dars van dato enft lec oek' om  
 dars dy angustie

662

Cint wort is fur off en verhys wort van wels  
 Van hys dars tot behouf van ons rijk' van dato  
 enft lec oek' ti' dars dy februari

663

# Lube goede oulatsche Xrische guldene

Effichet gelegt op een donc lant grond drie hale  
 Van drie hale drie once tusse de ondern in den yd  
 En vijf daerle goont even en dante hale sterken  
 Vande oude mazien tot rechten van vlych lemen  
 Goont effichet leue tot wort n' grym singe mitz goestich  
 Luggen binne leue wende goestreke in de schone  
 Dan lig op ons heue vreude lustmisse dars  
 Vore aff ontfangt n' ge en phis te gelede godes

مکالمہ

Komponist der gesangsgestalt ist hörbar. Ganzlich durch Ubergabe von  
ihm werden von Gunther von Strasburg gesungen und hier auf  
ein Original transkribiert von Hörer von der Ernst Czegly auf  
der Basis der Deutschen Althochdeutschsprache — in anderer

¶ Endt wort ob hier upp een ghedaete gemaet wordt vrymde van den  
herschijnen den dene noudt want stelt gemaet doest de ruyde leys  
wordt en volkensche hysse van daten wille qde myt hys ornaeghe  
quade denne sreter die mēs derwiche aldaer gescreven

En wel moet dat hou op my sijzen Regenboogheuvels Groot voor behooch  
van ons recht van daer elke d'rieyt opte ophel combre' dan den  
meytille stande geverfint

# g Eſtines

Derfholch gelegt o<sup>n</sup> dudz h<sup>u</sup>du<sup>n</sup> morgens tants tot heysten ux  
gesbrachelyc duxoxon bilenß der Tyngd<sup>h</sup> erne vytwant thens  
biuung<sup>b</sup> en u<sup>n</sup> vberst vberst ster h<sup>u</sup>m vnde straet w<sup>g</sup>t fest,  
en tyrdam<sup>m</sup> en aleking tot lande o<sup>n</sup> vffrente opt p<sup>g</sup>  
derf iannary en ic gelid<sup>m</sup> dan van o<sup>n</sup> t<sup>h</sup>out v<sup>g</sup>he p<sup>g</sup> stund  
en ic my gelegen bi dan huk<sup>m</sup> Dureth<sup>m</sup> en Crant  
en gheswou von den hogen menysch<sup>m</sup> en haue n<sup>g</sup> et  
en rehert vnyld festm<sup>m</sup> den vurß en ic alweys crant  
en ge afzand<sup>m</sup> dan ob di op<sup>m</sup> veldsdorff<sup>m</sup> en stund

# Hart schlägt die Steinern

# O pte hessensche dyck

son dyck

## W butkens

H dse vnf bndt  
sij afferd by adme  
van dde bch mit platt te gisond chathrin heu hew / dan nae den hertlare / dan  
ny geesthende bchot nae hube der vysre en ab gebore vbedus habot der vysre  
ny my grot fat datte vstmenz daelke op sint moestius dach dach vgnue daem  
nallen wach op dde aff omtangt y stundt folie oft / en hie aff ic allie  
lyckba proprieitett van dene visschen en dene possesse  
van omtangt als vane vissch fson hardo — b butkens  
Dese v butkens sijn aenghebricht mit den ondernam by tis grot by  
den saven berft van der vde zalm de vde dy mect aldus getekent

## Vj Bruiers

¶  
Erflych gelijc op y gesant liggyn op vngest dach den bdm.  
van hertlych tussel dach helle vngest dach den vllig vly  
vlt mit vne ande gesan der hy herte mit hille van denne  
sijn gesant vbus am daerde ynd omtangt stichting vnde sterk  
te maje toe vstmenz daelke hofme / en ic aengenomen d' pyle  
a' vme heerby by festmunt van hante ledtatt y die bchot en  
gesant sijn gesant / en hie aff ic et ghelyc bewest noch  
ghengest vde cleme vngest dach allie vllig vly grot  
vyschi folio yli dobbelt aldau beede vltane ic en hie ic  
mote ons oude possesse rist dat vde omtangt van grot hert  
die vde den hert der best grot sijn vbedus / matson den  
habot y en ab den vltane des vde grot — vde stundt  
Dese v stundt sijn aenghebricht mit den ondernam by tis grot by  
den saven berft van der vde zalm de vde dy mect aldus getekent